

Wetterauer Wochen-Bote



Nico Santos in Butzbach

Eröffnungskonzert bei Open-Air
am 14. August / Kartenverlosung



Aus der Talsole

Wetterauer Zuckerrübenbauernverband
sieht Ende des Preisabstiegs



KW 6, Mittwoch, 5. Februar 2020

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 2

Hallo, liebe Leser

Wissen sie was ein „Müpolash“ ist? Der oder das „Müpolash“ ist die Idee findiger Designer. Diese haben sich zur Aufgabe gemacht, die vier am häufigsten in sozialen Netzwerken gepostete Produkte zu kombinieren: Tasse, Topf, Lampe und Regal. Aus den englischen Begriffen setzt sich der Name zusammen: „Müpolash“ (MÜg, POt, LAmp, SHELf). Was man mit dem Objekt machen kann, erschließt sich dem Betrachter zunächst nicht. Darum geht es aber auch gar nicht. Es geht vielmehr um Aufmerksamkeit im Internet. Es gibt nur fünf Exemplare, die verlost werden. Dafür müssen Internetnutzer mit einem bestimmten Filter ein Foto machen. Die fünf Teilnehmer mit den besten Bildern erhalten eines dieser „Möbelstücke“. Ob es sich wirklich um ein virales Experiment handelt, grübelt noch

Euer Boto

SPD-Bürgergespräch in Dortelweil

Bad Vilbel. Die SPD Dortelweil lädt alle interessierten Bürger zum Bürgergespräch für Donnerstag, 6. Februar, ab 19 Uhr in die Trattoria da Betty und Antonio, Bahnhofstraße 38, in Dortelweil, ein. Gast und Diskussionspartner ist an diesem Abend der in Dortelweil wohnhafte frühere Arzt und heutiges Seniorenbeiratsmitglied der Stadt Bad Vilbel, Claus Metz.

Zeuge einer Tiermisshandlung

Bad Vilbel. Bei der nächsten Tierschutzberatung am Donnerstag, 30. Januar, von 16 bis 17 Uhr informiert die Tierschützerin Gundula Ort über Handlungsmöglichkeiten, wenn man eine Tiermisshandlung beobachtet und an wen man sich in einem solchen Fall wenden kann.

AnsprechPartner

für redaktionelle
Beiträge

Melanie Nolte

Telefon: 06051 833-208
E-Mail: redaktion@bote.de



Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG**
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Anzeigen: (06051) 833-244
Redaktion: (06051) 833-202
Vertrieb: (06051) 833-299
Telefax: (06051) 833-230
E-Mail: redaktion@bote.de
Internet: www.bote.de

Größeren Schaden verhindert

In der Silvesternacht brennt die Dachgaube des Bad Nauheimer Stadtarchivs

Bad Nauheim. Als viele ausgelassen feierten, kam es am Bad Nauheimer Marktplatz zu einem Brand. Ein Feuerwerkskörper hatte sich in der Silvesternacht 2019 auf 2020 in einer Dachgaube des Gebäudes, in dem sich das Bad Nauheimer Stadtarchiv und die Polizeistation befinden, verfangen und löste ein Feuer aus. Dank einer aufmerksamen Bürgerin konnte ein größerer Schaden verhindert werden.

Johanna Langanki wohnt gegenüber dem Stadtarchiv am Marktplatz. Sie hatte den Brand bemerkt und umgehend die Feuerwehr alarmiert. Bürgermeister Klaus Kreß, Direktionsleiterin Anja Fuchs und der Schutzmann vor Ort Bernd Bütke von der Polizei, Wolfgang Löffler, Einsatzleiter der Feuerwehr in der Brandnacht, Fachbereichsleiter Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit Matthias Wieliki und Stadtarchivarin Brigitte Faatz empfingen Langanki kürzlich im Stadtarchiv.

Der Rathauschef und Brandschutzdezernent: „Heute möchten wir Frau Langanki unseren Dank und unsere größte Anerkennung für das vorbildliche Handeln aussprechen. Wären weitere Minuten bis zum Melden des Feuers vergangen, hätten wir sicherlich einen viel größeren Gebäudeschaden gehabt und – was noch schlimmer gewesen wäre – wertvolle historische Akten verloren. Manchmal im Leben braucht man einen Schutzengel. Ein solcher



Vertreter der Stadt, der Polizei sowie des Stadtarchivs bedankten sich bei Johanna Langanki für ihren schnellen Einsatz in der Silvesternacht.

Schutzengel war Frau Langanki für die Stadt Bad Nauheim.“ Der Bürgermeister überreichte eine Urkunde, Eintrittskarte für das Inhalatorium und ein Blumenpräsent. Auch Direktionsleiterin Anja Fuchs schloss sich mit Dankesworten und einem Präsent an. „Ich sah in der Silvesternacht aus dem Fenster und mir fielen sofort zwei leuchtende Punkte auf dem Dach des Stadtarchivs auf. Das war wohl der glimmende Feuerwerkskörper. Sogleich brannte es. Ich war sofort ganz aufgeregt und wusste, dass es jetzt

schnell gehen musste“, berichtet Langanki von jener Nacht. Durch das Feuer wurde ein Ruheraum der Polizei beschädigt und einige Akten im darunterliegenden Lagerraum des Stadtarchivs wurden durch das Löschwasser, das durch die Decke tropfte, feucht. Aber auch hier konnte größerer Schaden abgewendet werden. Die Feuerwehrleute trugen das Aktenmaterial noch in der Nacht aus dem Gebäude, um es direkt trocknen zu können. „Ein großes Lob an unsere Feuerwehr für das Engagement in der Silves-

ternacht und für das besonnene Eingreifen. Dadurch konnten die Akten gerettet werden“, sagt der Rathauschef. In den folgenden Tagen liefen die Aufräumarbeiten auf Hochtouren, da der Brand ein Loch in der Gaube verursacht hatte. Da Regen angekündigt war, musste es zügig durch Dachdecker verschlossen werden. Zudem wurden viele Aktenmeter mit einem Lastenaufzug aus dem Gebäude transportiert, damit auch die Instandsetzung der nassen Decken beginnen konnte.

Kein Zuckerschlecken

Julia May und Jasmin Yilmaz beenden Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten



Fachbereichsleiter Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit Matthias Wieliki, Ausbildungsleiterin Madeline Schuhmann, die Nachwuchskräfte Jasmin Yilmaz und Julia May mit Bürgermeister Klaus Kreß (von links).

der Gratulation im Rathaus gemeinsam mit Fachbereichsleiter Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit Matthias Wieliki und Ausbildungsleiterin Madeline Schuhmann.

May und Yilmaz schnitten dabei mit guten und sehr guten Leistungen ab. Yilmaz kann sich mit der Traumnote von 1,0 höchstwahrscheinlich über eine Auszeichnung freuen. Sie

muss aber zunächst warten, bis die anderen Auszubildenden ihres Jahrgangs die reguläre Prüfung im Frühsommer absolviert haben.

„Wir sind unglaublich stolz auf die beiden und freuen uns über das hervorragende Abschneiden. Die zeitlich eng gesteckte Vorbereitungsphase war sicherlich kein Zuckerschlecken. Es kommt auch nicht so oft vor, dass Azubis ihre Ausbildung verkürzen und noch seltener ist, dass gleich zwei Auszubildende aus einem Jahrgang die Abschlussprüfung vorziehen“, berichtet Ausbildungsleiterin Madeline Schuhmann. Jasmin Yilmaz ist ab sofort im Standesamt zu finden. Sie absolviert bald den Lehrgang zur Standesbeamten und wird ab Sommer auch Paare trauen. Julia May ist künftig kompetente Ansprechpartnerin im Bürgerbüro und wird sich um die Pass- und Meldeangelegenheiten der Bad Nauheimer Bürger kümmern.

Kinderfasching in Bingenheim

Echzell. Am Samstag, 8. Februar, feiern die jüngsten Narren des Kultur- und Carnevalvereins Bingenheim Kinderfasching. Gemeinsam mit Clown Charly beginnt um 14.11 Uhr im Bürgerhaus ein bunter Nachmittag mit lustigen Spielen, Kinderschminken und närrischer Musik. Karten sind für die Veranstaltung nicht notwendig. Der Eintritt ist frei, für Essen und Getränke ist gesorgt.

Lange Nacht der Märchen

Bad Nauheim. Am Samstag, 8. Februar, veranstaltet die Stadt Bad Nauheim zum 24. Mal die lange Nacht der Märchen in der Stadtbücherei Bad Nauheim, diesmal unter dem Motto „Verflxt und zugenäht: Märchen von Handwerkern aus aller Welt“. Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr. Die musikalische Umrahmung gestalten Dagmar Hoffmann an der Harfe und Michael Weiss an der Flöte und Gitarre. Die Veranstaltung dauert bis circa 22.30 Uhr, in den beiden Pausen werden Snacks und Getränke angeboten. Karten gibt es in der Stadtbücherei, Zanderstraße 3, unter Telefon 06032/31545, oder im Deutschen Buchkontor, Stresemannstraße 5, unter Telefon 06032/2666.

Ortsgruppe kennenlernen

Friedberg. Für Freitag, 14. Februar lädt die Fridays for Future-Ortsgruppe Friedberg und Bad Nauheim zu einem Treffen ein, bei dem das Kennenlernen im Vordergrund steht. Jugendliche, die die Ortsgruppe kennenlernen und vielleicht mitarbeiten möchten, können bei Eva Parbel per E-Mail an eva@parsol.de Ort und Zeit erfahren.

Wirken auf andere Menschen

Bad Nauheim. Am Freitag, 7. Februar, beginnt um 19 Uhr in Bad Nauheim, Altes Rathaus, Am Marktplatz 2, ein Vortrag des Kommunikations-Coaches Hartmut Becker. Er spricht beim Naturheilverein Bad Nauheim-Bad Vilbel darüber, wie wir über Sprache, Zeichen und Körpersprache auf andere wirken. Der Eintritt kommt dem gemeinnützigen Naturheilverein zugute.

Überprüfung der Vereinskasse

Karben. Der Angelsportverein Groß- und Klein-Karben lädt für Mittwoch, 12. Februar, zur Mitgliederversammlung ein. Beginn ist um 19 Uhr im Vereinshaus, Günter-Reutzel-Weg 2. Auf der Tagesordnung steht die Überprüfung der Vereinskasse.



Ihr Kind hat Probleme beim Lesen, Schreiben (Deutsch/Englisch) oder Rechnen?
Lassen Sie Schule nicht zur Qual werden – Lesen, Schreiben und Rechnen braucht Ihr Kind in jedem Fach.
Wir bieten individuelle Förderung in Deutsch, Englisch und Mathe an. Erstberatung und Test sind kostenlos.
PFI Michael Friesl, www.friesl.net, Telefon (0 60 31) 6 85 38 65



Anmeldung zum Assenheimer Basar

Niddatal. Am Samstag, 14. März, veranstaltet das Basarteam-Assenheim wieder einen Frühjahr/Sommer-Basar im Bürgerhaus Assenheim. Von 9 bis 12 Uhr gibt es über 10.000 vorsortierten Artikel rund um Baby und Kind. Schwangere mit Mutterpass erhalten schon ab 8.30 Uhr mit einer Begleitperson Einlass. Eigene Taschen müssen am Eingang abgegeben werden. Die Nummernvergabe für den Frühjahr/Sommer-Basar beginnt am Montag, 10. Februar; die Anmeldung hierfür erfolgt über die Homepage des Vereins www.basar-assenheim.de.

Argentinischer Tanzabend

Bad Vilbel. Zur „Milonga am Fluss“ laden Sabine Krantz und Ulrich Fabian für Freitag, 31. Januar, ab 21.30 Uhr ins Haus der Begegnung, Marktplatz 2, ein. Bei ausgewählter Musik bieten die beiden Tangobegeisterten den Gästen ein außergewöhnliches Ausgeherlebnis mit Tanz, Plaudereien, Musik und einer besonderen Atmosphäre.

Neuer Kurs für Android-Smartphones

Karben. Ein Kurs für Smartphone (Betriebssystem Android) findet ab Mittwoch, 19. Februar, im Karbener Computer Club (Secuz) statt. Der Kurs erstreckt sich über vier Abende von 19.30 Uhr bis 21 Uhr; im Secuz, Ramonville Straße 5-7, in Karben. Nähere Informationen unter www.secuz-karben.de oder telefonisch unter 06039/485541 sowie montags und freitags von 14 bis 17 Uhr während des offenen Treffs.

Tanztee mit Tom Beck

Bad Vilbel. Der erste Tanztee im neuen Jahr findet am Donnerstag, 6. Februar, von 15 bis 18 Uhr im Haus der Begegnung, Marktplatz 2, in Bad Vilbel statt. Für Musik und den richtigen Rhythmus sorgt Tom Beck.

Kinderfasching mit Kostümpremierung

Karben. Am Sonntag, 9. Februar, fällt um 14.11 Uhr der Startschuss zum Kinderfasching im Haus des Obst- und Gartenbauvereins Klein-Karben, Max-Planck-Straße 40. Bis 17 Uhr ist für Spiel und Spaß mit Carina, Dani, Marc und dem Männerballett gesorgt. Wie jedes Jahr gibt es auch wieder eine Kostümpremierung. Mit einigen Höhepunkten wie dem Schaumkusswettbewerb und einem Auftritt des Männerballetts wird dem närrischen Treiben eingeheizt. Der Eintritt ist frei. Um Kostümierung wird gebeten. Für die OGV-Faschingsitzung am Samstag, 22. Februar, gibt es an diesem Tag noch Restkarten. Weiterhin sind diese erhältlich sonntags von 10 bis 13 Uhr während des Frühschoppens im Vereinshaus oder per Mail an ogvfascching@gmail.com.

Das Tal weitestgehend durchschritten

Wetterauer Verband der Zuckerrübenanbauer blickt optimistisch auf die Preisentwicklung des Rohstoffs

Wetteraukreis (jek). Die Wetterauer Rübenbauern könnten positiv in die Zukunft schauen. Das zumindest war die Botschaft von Matthias Mehl, Vorstandschef des Verbands Wetterauer Zuckerrübenanbauer. Langfristig entwickelten sich die Preise für Zucker besser als befürchtet.

„Wir sind durch das Tal weitestgehend durch“, meinte Mehling vor der jüngsten Versammlung der Wetterauer Rübenbauern in Florstadt. Damit beschrieb er die Situation nach der Reform der Zuckermarktordnung und der damit einhergehenden Liberalisierung. Seitdem gibt es keine feste Quoten für die Landwirte mehr; die Preisgestaltung ist frei. Und dennoch bleiben für die Wetterauer Rübenbauern genug Dinge, über die sich die Landwirte ärgern können. Dies dürfte neben der verschärften Düngeverordnung auch der gesellschaftliche Umgang mit dem Zuckerkonsum sein. Zumindest sind alenthalben Klagen darüber zu hören, dass die süßen Kristalle aus den Rüben auch von der Politik zusehends verteufelt würden. Besonders blieb Mehling aber offenbar ein Auftritt der früheren Moderatorin des Musiksenders MTV, Anastasia Zampounidis, in Ober-Rosbach gewesen sein. Zampounidis lebt seit Jahren zuckerfrei und preist diesen Lebensstil öffentlich als den besseren. Ob der gänzliche Verzicht auf Zucker tatsächlich besser ist, daran dürfte der Verband der Wetterauer Rübenbauern naturgemäß seine Zweifel haben. Matthias Mehling als Vorsitzender sprach zumindest von einer „unsäglichen Veranstaltung“ gegen Zucker. Was bleibt, ist die Erkenntnis, dass die vergangenen beiden Jahren merklich zu trocken waren, wie auch Georg Vierling, Produktionsleiter bei der Südzucker AG, vor den Rübenbauern anmerkte. „Es gibt Gebiete, die haben teilweise unter 50 Tonnen geerntet, mit teilweise geringen Zuckergehalten“, berichtete Vierling. Auch von seiner Seite kam Kritik an der hiesigen Landwirtschaftspolitik, vor allem im Blick auf das Verbot von Neonicotinoiden als Pflanzen-



schutzmittel gegen Insekten. Für das europaweite Verbot setzten sich einzelne Länder, darunter Belgien, immer wieder für Ausnahmen ein und sorgten damit für unfaire Wettbewerbsbedingungen. Doch auch Vierling sah eine „anziehende Nachfrage im Weltmarkt beim Zucker“. Das ist vielleicht die gute Seite der schwierigen Wetterlage für die Böden und die damit geringere Ernte: Die Verknappung des Zuckers führe auch zu einer Veränderung des Preises. Dennoch musste auch Südzucker auf die neuen Bedingungen reagieren: Insgesamt habe die Gesellschaft fünf Zuckerfabriken schließen müssen, wie Verbandspräsident Matthias Mehling schilderte.

» **Es gibt Gebiete, die haben teilweise unter 50 Tonnen geerntet, mit teilweise geringen Zuckergehalten.**



Georg Vierling, Südzucker AG

Nicht lange gezögert, sondern schnell geholfen

Katharina Rodriguez erhält öffentliche Belobigung des Landes Hessen

Bad Vilbel. Im Januar 2018 fuhr Katharina Rodriguez, die Einsatzleiterin der städtischen Ordnungspolizei, gerade zur Arbeit, als sie Zeugin eines Unfalls wurde. Es war früh am Morgen und noch dunkel, als zwei Fahrzeuge frontal zusammenstoßen. Mehrere Personen verletzten sich dabei. Die städtische Ordnungspolizistin zögerte nicht lange, setzte einen Notruf ab und begann mit der ersten Hilfe. Für dieses selbstlose Verhalten und den vorbildlichen Einsatz erhielt sie kürzlich eine öffentliche Belobigung des Landes Hessen. Mit einer öffentlichen Belobigung zeichnet das Land Hessen Menschen aus, die „Zivilcourage zur Rettung von Mitbürgern in Notsituationen zeigten“. Stellvertretend für den hessischen Ministerpräsidenten überreichte Bürgermeister Thomas Stöhr die offizielle Urkunde. „Ich bin nun 20 Jahren hauptamtlich für die Stadt Bad Vilbel tätig und habe bereits viele Ehrungen vornehmen und Auszeichnungen verleihen dürfen. Eine öffentliche Belobigung war noch nie darunter. Es ist wirklich



Fachbereichsleiter Öffentliche Sicherheit und Ordnung Matthias Stengel, Bürgermeister Thomas Stöhr und Erster Stadtrat Sebastian Wysocki sind stolz auf Katharina Rodriguez, die zur Übergabe der öffentlichen Belobigung ihren Ehemann mitbrachte (von links).

großartig, dass ich diese an eine städtische Mitarbeiterin überreichen darf, die sich durch außerordentlichen Einsatz in einer Rettungssituation verdient gemacht hat“, berichtet der Rathauschef am Rande der Überreichung. Die Idee, Katharina Rodriguez mit der öffentlichen Belobigung auszuzeichnen kam vom Fachbereichsleiter Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Matthias Stengel. Er schrieb einen

Antrag an die hessische Staatskanzlei, als ihm Rodriguez von ihrem Erlebnis berichtete. Die Ordnungspolizistin kann sich an den Morgen und die Situation nach wie vor noch sehr genau erinnern. „Eine Frau war in ihrem Auto eingeklemmt, sie hatte große Schmerzen und die Unfallstelle war durch Autoteile recht unübersichtlich“, schildert sie die ersten Eindrücke vor Ort.

Sie leistete der eingeklemmten Frau Beistand und versuchte unmittelbar zu helfen. „Es sind Bilder, die man nicht mehr aus dem Kopf bekommt, da zunächst auch unklar war, wie schwer die Frau verletzt war“, führt Katharina Rodriguez weiter aus. Für sie sei es selbstverständlich erste Hilfe zu leisten, um Menschen in Notsituationen zu helfen. „Ich kann durchaus verstehen, dass viele Menschen Angst vor den Bildern haben, die bei einem Unfall auftreten. Natürlich ist die Situation vor Ort nicht immer einfach. Aber man muss sich immer vergegenwärtigen, dass man bei der ersten Hilfe nichts falsch machen kann und wenigstens einen Notruf absetzen sollte, wenn man als Erster an einem Unfallort vorbeikommt“, ruft sie alle Bürger auf, den Mut zu haben, selbst zu helfen. „Wir sind sehr stolz auf unsere Ordnungspolizistin, Katharina Rodriguez, die sich vorbildlich verhalten hat und durch ihren Einsatz wohl noch schlimmere Folgen für die verunfallte Frau verhindert hat“, sagt Bürgermeister Stöhr abschließend.

Aktuell

Stadtteilbücherei weiter geschlossen

Karben. Die Stadtteilbücherei in Petterweil bleibt wegen der Renovierungsarbeiten im Treppenhaus weiterhin geschlossen. Es hat sich herausgestellt, dass die Renovierungsarbeiten umfangreicher sind als zunächst geplant. Ab Montag, 10. Februar, ist die Bücherei wieder wie gewohnt montags von 16 bis 19 Uhr und mittwochs von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

Neuer Kinderchor in Rendel

Karben. Die Chorgemeinschaft Rendel bietet ab sofort einen Chor für Kinder ab der ersten Klasse an. Das Ziel ist eine singfähige Gruppe zu formen, die zusammen Spaß erleben können. Treffpunkt ist immer dienstags von 17 bis 18 Uhr im evangelischen Gemeindehaus, Pfarrgasse 1, in Rendel. Es besteht die Möglichkeit einer unverbindlichen Probestunde. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.chorgemeinschaft-rendel.de oder unter Telefon 06039/2098475 (AB).

Genehmigungen für Zufahrtzonen

Bad Vilbel. Ab dem 1. Februar ist es Anwohnern und Gewerbetreibenden, die während des Hessentages in die jeweilige Zone einfahren müssen möglich, eine Zufahrtsgenehmigung in Form einer Vignette zu beantragen. Die Übersicht der einzelnen Zonen befindet sich auf der Hessentagshomepage unter der Kategorie Verkehr. Wer kein Anwohner ist, aber dennoch eine Zufahrtsgenehmigung benötigt, muss hierfür einen Grund angeben. Das Ziel sei, dass der Bereich der Bad Vilbeler Kernstadt, also der angesprochenen Zonen, nur von denen befahren wird, die hier wohnen oder wichtige Aufgaben zu erledigen haben.

Hauptversammlung der Stadtkapelle

Bad Vilbel. Die Stadtkapelle 1883 Bad Vilbel lädt für Freitag, 14. Februar, zur Jahreshauptversammlung ein. Beginn ist um 20 Uhr im Vereinshaus, Heinrich-Heine-Straße. Anträge von Mitgliedern, die in den Tagesordnungspunkt „Verschiedenes“ aufgenommen werden sollen, sind bis zum 7. Februar schriftlich an den Vorsitzenden Alexander Fry, Margeritenstr. 18, in Bad Vilbel oder per E-Mail an vorsitzender@stadtkapelle-bad-vilbel.de zu richten. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Wahlen eines Vorsitzenden und eines Kassierers.

Französische Spuren in Rosbach

Heimatgeschichtsverein präsentiert 35. Ausgabe der Geschichtsblätter

Rosbach. Der Heimatgeschichtsverein 1984 Rosbach hat kürzlich im Rathaus die 35. Ausgabe der Rosbacher Geschichtsblätter präsentiert. Seit Gründung des Vereins im Jahre 1984 erschien jährlich eine Ausgabe. In der aktuellsten Ausgabe werden die französischen Spuren in Rosbach auf spannende Weise umfassend dargestellt. Außerdem beinhaltet die Ausgabe Beiträge über den Aushangkasten, die Geschichte der Sportstätten in Ober-Rosbach, den Handball- und Fußballsport in Nieder-Rosbach, die Fastnacht in Ober- und Nieder-Rosbach in den 1950/60er Jahren, das „Waldschlößchen“ in Ober-Rosbach sowie die alte Schule von 1893 bis zum Umbau als „Kinderhaus Bergstraße“. Der stellvertretende Vorsitzende des Heimatgeschichtsvereins, Horst Pauly, dankte Erich Eckert für seinen beson-



Mitglieder des Vorstandes des Heimatgeschichtsverein 1984 Rosbach und Bürgermeister Steffen Maar (links) zeigen die neueste Ausgabe der Rosbacher Geschichtsblätter.

deren Einsatz hinsichtlich der gelungenen optischen Aufbereitung der aktuellen Ausgabe der Rosbacher Geschichtsblätter und überreichte ihm ein kleines Präsent. Bürgermeister Steffen Maar bedankte sich bei den Mitgliedern des Vereins für das geleistete Engagement. „Gerade für neuzugezogene Bürgerinnen und Bürger sind die Rosbacher Geschichtsblätter eine sehr spannende und interessante Broschüre“, berichtete der Bürgermeister. Die 35. Ausgabe gibt es in der Geschäftsstelle des Heimatgeschichtsvereins, im Bürgerbüro, im Laden Monika Funk sowie im Friseursalon Jens Krämer in Ober-Rosbach und bei der Metzgerei Simon und dem Landmarkt Simon in Nieder-Rosbach. Alle Geschichtsblätter sind zudem vereint auf einer DVD in der Geschäftsstelle in der Friedberger Straße 1 erhältlich.

Rosbach radelt für den guten Zweck

Klima-Kampagne startet im Mai

Rosbach. Ab dem 24. Mai treten für 21 Tage Bürger in Rosbach und Rodheim fleißig in die Pedale. Ziel der Klima-Kampagne „Stadtradeln“ ist, ein Zeichen für vermehrte Radförderung in den Städten und Kommunen zu setzen: Im Zeitraum 1. Mai bis 30. September gilt es an 21 aufeinanderfolgenden Tagen möglichst viele Kilometer beruflich und privat CO₂-frei mit dem Rad zurückzulegen. Alle Bürger Rosbachs und Rodheims sind herzlich eingeladen, zwischen 24. Mai und 14. Juni 2020 einzeln

oder in Gruppen zu radeln. Die zurückgelegten Kilometer werden online unter stadtradeln.de erfasst. Zusammen mit dem Arbeitskreis Radgerechtes Rosbach wird die Kampagne zum Schutz des Weltklimas auf die Beine gestellt. Die verschiedenen angebotenen Rad-Veranstaltungen sowie weitere Informationen in diesem Zeitraum werden zeitnah auf der Homepage der Stadt unter www.rosbach-hessen.de und in den Medien veröffentlicht werden.

Frühjahrsputz in Bad Nauheim

Aufräumaktion am Samstag, 15. Februar

Bad Nauheim. Am Samstag, 15. Februar, treffen sich um 9 Uhr Bürger, Vereine, Gruppen und Initiativen zur großen Aufräumaktion in Bad Nauheim. Treffpunkte gibt es in allen Stadtteilen: In der Kernstadt am Parkplatz „Frankfurter Straße“, in Nieder-Mörlen an der Mehrzweckhalle in der Frauenwaldstraße, in Schwalheim am Buxtonplatz, in Rödgen am Parkplatz am Sportplatz, in Wisselsheim in der Ortsmitte am Kastanienhof und in Steinfurth am Parkplatz an der Wetter. Vor Ort werden notwendiges Material wie Handschuhe, Müllbeutel und

Zangen verteilt. Dieses kann, sofern es zu Hause vorhanden ist, auch gerne mitgebracht werden. Nach getaner Arbeit und zum gemütlichen Abschluss treffen sich alle Aktiven ab 12 Uhr auf dem Hof des städtischen Kur- und Servicebetriebes (Bauhof) in der Hohen Straße 19 zu einem kleinen Imbiss. Anmeldungen nehmen Johannes Herold unter Telefon 06032/9281-41 und Wilfried Biermann unter 06032/9281-40 oder per E-Mail an johannes.herold@bad-nauheim.de beziehungsweise an wilfried.biermann@bad-nauheim.de entgegen.

Qual der Wahl

Bürgerstiftung unterstützt Bad Nauheimer Grundschulkinder

Bad Nauheim. Die Bürgerstiftung „Ein Herz für Bad Nauheim“ hat zum zweiten Mal ihr Projekt „Förderung für Bad Nauheimer Grundschulen“ in die Tat umgesetzt. Rund 1.000 Euro standen zur Vergabe bereit. Unterstützt werden sollten Grundschulfördervereine bei der Realisierung besonderer Projekte. Waren letztes Jahr die Rosendorfschule in Steinfurth und die Stadtschule an der Wilhelmskirche die glücklichen Gewinner, so freuen sich dieses Mal die Fördervereine der Frauenwaldschule und der Stadtschule. Aufgrund der gestiegenen Zahl der Kinder in den beiden Bläserklassen der Frauenwaldschule und der starken Beanspruchung der Instrumente war die Beschaffung weiterer Instrumente unumgänglich. Der Förderverein der Frauenwaldschule übernahm den Ankauf und die Kosten der neuen Blasinstrumente. Nachdem der Vorstand der Bürgerstiftung von diesem Engagement erfuhr, entschied er einstimmig, dem Förderverein mit 700 Euro unter die Arme zu greifen. Dieser Tage bestand Gelegen-



Dieser Tage nahmen Vertreter der Bürgerstiftung die Gelegenheit wahr, die neuen Instrumente im Rahmen einer Musikprobe der Bläserklasse der Frauenwaldschule in Augenschein zu nehmen.

heit die neuen Instrumente im Rahmen einer Musikprobe der Bläserklasse in Augenschein zu nehmen. 25 Mädchen und Jungs aus den Klassen drei und fünf zeigten ihr Können. Für die Gäste der Bürgerstiftung war es höchst beeindruckend wie gut die Schüler schon zusammen spielten. Querflöte, Klarinette, Saxophon, Posaune, Trompete und Tuba zu einem Klangkörper zu vereinen ist eine echte Herausforderung, insbesondere wenn man erst seit September vergangenen Jahres zusammen spielt. Rektorin Cornelia Rettberg

und Fördervereinsvorsitzender Reinhard Marquardt sprachen der Bläserklasse Anerkennung aus für das gemeinsam erreichte Können und dankten der Bürgerstiftung für die finanzielle Unterstützung. Jürgen Burdak, Präsident der Bürgerstiftung war sich mit seinen Vorstandskollegen Günter Hummel und Claus Kaiser einig, dass sie mit ihrer Entscheidung für den Instrumentenankauf und die Musikförderung das Richtige getan hatten. Die Antworten der Fördervereine der Bad Nauheimer Grundschulen an die Bürger-

stiftung zeigten die Vielfalt der von den Vereinen betreuten Aktivitäten. Sie reichten von Theaterfahrten über Sachvorträge und Buchausstattungen bis hin zur Pausenhofverschönerung. Der Vorstand der Bürgerstiftung hatte die Qual der Wahl und entschied sich für die Übernahme der Honorarkosten des Sachvortrages „Effektiv lernen – gewusst wie“, den Psychologin Sandra Augstein im Sommer 2019 an der Stadtschule an der Wilhelmskirche auf Einladung des Vereins der Freunde der Stadtschule hielt und der großen Anklang fand.

Information über deutsche Ordnungsbehörden

Südkoreanische Delegation besucht das Friedberger Rathaus

Friedberg. Eine südkoreanische Delegation aus der Provinz Gyeonggi-do, die an der Grenze zu Nordkorea gelegen ist, hat Erste Stadträtin Marion Götz dieser Tage im Friedberger Rathaus begrüßt. Die Delegation aus neun Leitungskräften und Mitarbeitern der dortigen Ordnungsverwaltung und der Polizeidirektion war mehrere Tage zu Besuch in Deutschland, um sich über die Aufgaben und Tagesarbeit deutscher Ordnungs- und Polizeibehörden zu informieren. Das Friedberger Rathaus war die erste Station nach Ankunft der Gäste in Deutschland. Danach führte ihr Weg weiter nach Rüsselsheim, um die Aufgaben der dortigen Stadt-



Information über die Aufgaben der Ordnungsverwaltung in Deutschland – die südkoreanische Delegation und Dolmetscher mit Erster Stadträtin Marion Götz (rechts) und Ordnungsamtsleiter Jürgen Schlerf (links).

polizei näher kennenzulernen. An den Folgetagen standen weitere Termine rund um das Polizei- und Ordnungswe-

sen auf dem Programm der Delegation. Ordnungsdezernentin Marion Götz und der Leiter des Ord-

nungsamts Jürgen Schlerf hatten zahlreiche Informationen zusammengestellt, die von den Gästen mit großem Interesse aufgenommen wurden. In der anschließenden Fragerunde standen insbesondere die unterschiedlichen Zuständigkeiten von Ordnungs- und Polizeibehörden in Deutschland, Fragen zur Personal- und Sachmittelausstattung sowie zahlreiche praktische Beispiele aus der Tagesarbeit der Behörden im Mittelpunkt des Interesses. Das schriftliche Feedback der Gäste nach Rückkehr in die Heimat: „Thanks to you, Friedberg would be remembered as the most fascinating place I have ever visited.“

Ehrung der erfolgreichsten Rosbacher Sportler

Vorschläge noch bis 11. Februar einsenden

Rosbach. Der Magistrat der Stadt Rosbach ehrt am Freitag, 20. März, in der Sporthalle Rodheim die verdienten Vereinsmitglieder sowie die Sportler im Erwachsenen- und Jugendbereich. Gemäß der städtischen Vereinsförderrichtlinien können nicht nur Sportler, die für einen Rosbacher Verein starten, sondern auch in Rosbach wohnende Sportler, die für auswärtige Vereine starten und nach den Richtlinien zu ehren sind, die Ehrung direkt beim Magistrat beantragen oder beantragen lassen. Meldeschluss hierfür ist Dienstag, 11. Februar. In der Regel kann geehrt werden, wer an Olympischen Spie-

len, Weltmeisterschaften, oder Europameisterschaften teilgenommen hat, wer bei Deutschen Meisterschaften unter den fünf Besten war, wer bei Hessenmeisterschaften unter den drei Besten war, wer bei Bezirksmeisterschaften unter den zwei Besten war und wer bei Kreismeisterschaften oder Gau-meisterschaften (Turnen) den ersten Platz belegt hat. Nähere Auskünfte erteilt das Kultur- und Ehrenamt in der Stadtverwaltung unter der Durchwahl 06003/822-212 oder -211.

„Yes, we can!“
Englisch für „Senioren“; 50+
☎ 06031 - 6853867
www.ELKA-lernen.de

KRIBBELN, BRENNEN, TAUBE FÜSSE?

Beratungstag Polyneuropathie
Di 18.02.2020
Jetzt anmelden und günstigen Testmonat sichern
Nur noch wenige Beratungstermine frei!
☎ 06031/56 85

Hof-Apotheke zum Mohren
Apothekerin Kerstin Podszus
Kaiserstr. 104 | 61169 Friedberg
Mo. + Do. 8.30 - 19.00 Uhr | Di., Mi., Fr. 8.30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.30 - 14.00 Uhr
Jede Anmeldung erhält einen kostenlosen Patientenratgeber unseres Kooperationspartners gbo zugeschickt.

Veranstaltungen



Mit Stücken wie „Home“, „Rooftop“ und „Safe“ wurde Nico Santos bekannt.

Nico Santos gastiert auf der Schlossbühne

Eröffnungskonzert bei Butzbach Open-Air am 14. August

Butzbach. Vom 14. bis 16. August findet wieder das Butzbach Open-Air auf dem Schlossgelände in Butzbach statt. Nun steht fest: Am Freitag, 14. August, eröffnet Nico Santos das Open-Air mit seinen erfolgreichsten Stücken wie „Home“, „Rooftop“ und „Safe“. Seine aktuelle Single „Better“ mit Lena Meyer-Landrut läuft derzeit erfolgreich in den Radio-Charts. Ein zweiter Headliner für das Eröffnungskonzert folgt noch. Als Support ist Franzi

Harmsen mit dabei. Im Frühjahr 2020 ist Nico Santos als Teilnehmer in der siebten Staffel des Tauschkonzertes „Sing meinen Song“ präsentiert von Michael Patrick Kelly mit dabei. Weitere Gäste sind unter anderem Max Giesinger, Lea und der Rapper MoTrip.

Karten für das Butzbach Open-Air und das Konzert mit Nico Santos gibt es an der Tickethotline unter der Nummer 06453/912470 und

Verlosung

Der Bote verlost 3x2 Karten für die Veranstaltung. Im Lostopf landet jeder, der uns bis Freitag, 14. Februar, 10 Uhr, eine E-Mail mit dem Stichwort „Nico“ an gewinnspiel@bote.de schickt. Gleiches gilt für Faxnachrichten an die Nummer 06051/833230 und Postalisches (Druck- und

im Internet unter www.depro-konzerte.de.

Der Flüsterwitz

Kabarettistin Lisa Fitz kommt in die Waldsiedlung

Altenstadt. Am Freitag, 14. Februar, gastiert die Kabarettistin Lisa Fitz im Gemeinschaftshaus Waldsiedlung. Beginn ist um 20 Uhr.

Den Flüsterwitz erzählt man hinter vorgehaltener Hand. Er könnte Menschen in Hörweite beleidigen, sensible Damenohren kränken oder so wahr sein, dass er Machthabern gefährlich wird. Eigentlich ist der Flüsterwitz ein politischer Witz. Wenn man mit einem autoritären System haderte oder Repressalien befürchtete, erzählte man sich Flüsterwitze. Sind wir in unserer demokratischen Diktatur der Parteien soweit? Wer nicht in die politische Stromlinienform passt, wird gern für verrückt erklärt



Lisa Fitz ist am 14. Februar in der Waldsiedlung zu Gast.

oder mit subtilen Methoden mundtot gemacht. Nun lebt ja der Spaßmacher von Respektlosigkeit, aber die Luft wird dünn, weil Spott eben das beste Mittel ist, an

den Stühlen der Obrigkeit zu sägen. Dafür tobt der Infokrieg im Netz, politisch inkorrekt, unsauber, paranoid. Mainstream gegen Fake News, Trolls, aber auch echte Raritäten, die man im Fernsehen nie hört. „Hoffentlich wird es nicht so schlimm, wie es

schon ist“, hat der bayerische Komiker Karl Valentin gesagt. Das mulmige Gefühl wächst, dass man sich nicht mehr ganz frei äußern kann. „Des derfst ja net laut sagen“, hört man oft. Laut sagen ist aber wichtig – ma muaß reden mitanand, Gemunkel aus dem Dunkeln ins Licht heben, so geht Diskussionskultur. In Bayern, bei den Katholiken, bei den Moslems, bei der Auto-Lobby und deren Helfershelfern. In Facebook und Twitter jedoch verschwinden systemkritische Bemerkungen auf mysteriöse Weise, Accounts werden gesperrt oder gelöscht. Political Correctness wird zu Meinungsdictatur, Gesinnungspolizei bevormundet die Bürger, die kontern mit Panikmache. Empörialismus entgeistert die Republik. Sei du selbst die Veränderung, die du dir wünschst, heißt es so schön.

Travestie-SHOW-Theater

GERDAS kleine WELTBÜHNE

Jutta P. präsentiert

Dyona Loor

Feiern, Gutscheine

in gute Laune investieren

06108 75491 www.gerdas.de

Flohmarkt

So. 9. Feb. Höffner

Gründau-Lieblös

lampert-maerkte.de • 02473 20596-30

TESTEN SIE IHRE BREMSBACKEN.

EISSTADION BAD NAUHEIM

Winter-Eislaufsaison

2. Oktober 2019 – 13. April 2020

Verschenken Sie doch zur jeder Gelegenheit Gutscheine für das Eisstadion Bad Nauheim!			
Mittwoch	9.00 – 11.45	–	20.30 – 22.30
Donnerstag	9.00 – 11.45	14.30 – 16.30	–
Freitag	–	14.30 – 16.30	20.30 – 22.30
Samstag	9.00 – 11.00	15.00 – 17.00	20.30 – 22.30
Sonntag	9.30 – 11.30	15.00 – 17.00	20.30 – 22.30

Aufgrund von Veranstaltungen kann der öffentliche Eislauf entfallen. Die genauen Zeiten entnehmen Sie bitte dem Veranstaltungsplan. In den Weihnachtsferien gelten gesonderte Öffnungszeiten.

Info-Line: 06032-2669 • Stadionverwaltung: 06032-343-356 • www.bad-nauheim.de

Mittelhessen-Bote

informativ & vielseitig

Telefon 06051 833-241

Geschäftsleben

Tradition trifft auf Moderne Auto Fischer feiert Neueröffnung

- Anzeige -

Karben (mn). Eine aufregende Zeit liegt hinter dem Autohaus Fischer in Karben: Nach mehrjähriger Planung und dem anschließenden Bau eröffnete das Familienunternehmen am vergangenen Wochenende am neuen Karbener Standort. Der Mazda-Vertragshändler ist ab sofort „Am Spitzacker 1“ zu finden – direkt an



Stolz und freudig erhielt Geschäftsführerin Birgit Reis den goldenen Schlüssel für das neue Autohaus aus den Händen von Bauleiter Patrick Kaspari (Borgers Süd).

Das neue Gebäude entsprechen allen notwendig gewordenen Anforderungen, betonte Geschäftsführerin Birgit Reis bei der feierlichen Eröffnung. Als Besonderheit hob sie die bessere Fahrzeug-Präsentation und die Vereinigung dreier einzelner Standorte hervor. Der Neubau entspreche zudem einer Neuausrichtung, da sich die Marke Mazda zunehmend in Richtung Premiumsegment bewege. Vom deutschen Hauptsitz des Automobil-Herstellers waren vergangene Woche Felix Gebhart, Direktor Netzstrategie und Kundenerlebnis, sowie Marketingchef Dino Damiano vor Ort. Beide zeigten sich froh und stolz über den Wetterauer Partner – einem Familienunternehmen mit Herz, wie Gebhart ausführte. Während das Karbener Auto-

haus bereits vor zwei Jahren sein 50-jähriges Bestehen feierte, blickt das japanische Unternehmen 2020 auf eine 100-jährige Unternehmensgeschichte zurück. Seit November 1983 ist das Autohaus Fischer Mazda-Vertragshändler und wolle auch weiterhin „innovative und zukunftsichere Modelle präsentieren“, betonte Birgit Reis. In ihrer Begrüßungsrede blickte Reis vor allem auf die turbulente Bauzeit zurück. Erst verzögerte sich die Erschließung, weil Zauneidechse und Braunkohlchen umgesiedelt werden mussten. Im Anschluss wurde das Grundstück wegen des Jahrhundertsummers und dem anschließenden Starkregen für unbebaubar erklärt. Umso glücklicher sei man nun, alle Widrigkeiten überstanden zu haben.

66 Jahre jung und immer noch in Schwung

Kostümsitzung der Fiden Sandhasen

Bad Vilbel. Kommt auch der Bad Vilbeler Karnevalverein Fidele Sandhasen langsam ins Rentenalter so sind seine Aktivitäten weiter ungebremst und voller Schwung. So werden bei den Veranstaltungen der Fiden Sandhasen neben den bekannten Akteuren und Gruppen erstmals ein Tanzpaar. So tänzerinnen und die Gruppe Freaky Dance Rabbits auftreten. Die Sandhasen laden zur Kostümsitzung am Samstag, 8. Februar, ab 19.11 Uhr (Saalöffnung 18.11 Uhr) in das Kultur- und Sportforum Dortelweil ein. Karten gibt es über das Internet, per E-Mail an kartenvorverkauf-sandhasen@web.de oder an der Abendkasse. Die Sandhasen lassen weiter wissen, dass am Samstag, 15. Februar, eine Black- und White-

Party im Vereinslokal Hasenstall um 20.11 Uhr beginnt. Karten hierfür gibt es wie bei der Kostümsitzung online oder an der Abendkasse. Am Samstag, 22. Februar, stürmen die Bad Vilbeler Narren, angeführt von den Fiden Sandhasen das alte historische Rathaus, ausgehend vom Ritterweiher um 15.11 Uhr. Der Abschluss der Rathausstürmung findet im Schulhof vor dem Hasenstall statt. Die Sandhasen werden hier für reichlich Stimmung, einen Imbiss und Getränke sorgen. Den Abschluss dieser Kampagne wird mit dem Kinderkostümfest am Fastnachtdienstag, 25. Februar, ab 14.11 Uhr im Kultur- und Sportforum Dortelweil und dem Fastnachtsausklang um 20.11 Uhr im Hasenstall geboten.

Reparieren statt wegwerfen

Am Donnerstag, 6. Februar, im Müze-Treff

Karben. Im Müze-Treff „Alte Schule“, Berliner Straße 12, in Burg-Gräfenrode dreht sich am Donnerstag, 6. Februar, von 17 bis 19.30 Uhr wieder alles ums Reparieren. Ehrenamtlich tätige Fachleute und handwerklich versierte Menschen helfen kostenlos bei allen möglichen Reparaturen. Sie erstellen eine Diagnose, ob die Reparatur des mitgebrachten Gegenstands mög-

lich und wenn ja, wirtschaftlich auch sinnvoll ist. Fahrrad-reparaturen und Flickarbeiten an Kleidung sind aus organisatorischen Gründen vorab telefonisch anzumelden. Ansprechpartnerinnen sind Gabriele Ratazzi-Stoll unter Telefon 06034/9399772 sowie Birgit Karl und Julia Trinczek unter Telefon 06034/5098974 oder per E-Mail an info@mueze-karben.de.

NORMA®

DER CLUB

14. FEBRUAR
VALENTINS-
TAG!

ab **Mittwoch**
5. Februar

Orchidee mit 2 Rispen „Phalaenopsis“
• In verschiedenen Farben im 12-cm-Kulturtopf je Pflanze



Höhe
ca. 60–75 cm

6,99*

(ohne Übertopf)

Flamingoblume „Anthurie“
• In den Blütenfarben rot oder rosa
• Höhe ca. 50–55 cm inkl. 14-cm-Kulturtopf je Pflanze



4,99*

(ohne Übertopf)

Schmetterling- & Bienen-Blumenmischung
• In den Sorten z. B.: Bienen- und Hummelidyll, Wild- und Feldblumen, Schmetterlings-Blütenbuffet oder Sommertänzer je Packung



1,99*

ausreichend für ca. 100 m²

NEU

Campanula „Get Mee“
• In den Blütenfarben weiß oder blau
• Höhe ca. 20 cm inkl. 10/11-cm-Kulturtopf je Pflanze



2,99*

(ohne Übertopf)

Blumenzwiebel-Mischung
• In verschiedenen Sorten z. B.: Dahlien (Größe II), Lilien (Größe 10/12), Gladiolen (Größe 10/12) oder Liatris spicata (Größe 8/10) je Packung



1,99*

Großpackung



Primula Obconica Trio „Touch Me“ XL • 3 Farben (lila-blau-weiß oder weiß-blau-orange) in einem Topf
• Höhe ca. 20–35 cm inkl. 14-cm-Kulturtopf je Pflanze

3,99*

Staudenpflanzen

• 2 bis 5 Pflanzen in einer Verpackung (sortenabhängig)
• In den Sorten z. B.: Liatris Prachtscharte, Hosta Picta Funkie, Saponaria, Heliosis Sonnenaue, Echinacea Purpurea, Phlox Flammenblume, Hosta Alba Funkie, Physalis Lamplionblume, Gypsophila Schleierkraut, Incarvillea Delavayi, Kniphofia Fackellilie, Convallaria Maiglöckchen oder Mirabilis Wunderblume je Packung



–,99*

Hefe-Weissbier
20x0,5-l-Flasche, 0,5-l-Flasche: –,55, zzgl. –,08 Pfand (1 l = 1,10)

36% billiger
statt 17,20
11,–
zzgl. 3,10 Pfand

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

Im Kühlregal:

Frische Butter
250-g-Packung (100 g = –,56)

36% billiger
statt 2,19
1,39*

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

Im Kühlregal:

Frischkäse
versch. Sorten, z. B. Original
oder Kräuter
175-g-Schale (100 g = –,45) je Schale

Jetzt NEU bei NORMA®

46% billiger
statt 1,49
–,79*

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

GEROLSTEINER

Mineralwasser Medium oder Sprudel
1,5-l-Flasche, zzgl. –,25 Pfand (1 l = –,46) je Flasche

22% billiger
statt –,89
–,69*

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

bella casa

Kaschmir-Touch-Decke ca. 150 x 200 cm oder **Kissen** ca. 45 x 45 cm • Daunenweich und kuschelig warm
• Kissenhülle mit Reißverschluss • 100 % Polyester

NEUE Farben

je Kissen **4,99**
je Decke **12,99***

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

bella casa

Stufenmatten-Set „Sprinter“ 15 Matten je ca. 65 x 28 cm + Türmatte 40 x 60 cm
• Trittschalldämmend
• Strapazierfähig
• Mit zweiseitigem Klebeband je 16er-Set

16teiliges Set: 15 Stufenmatten plus Türmatte

je Ausführung **11,99***

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

bella casa

Vario-Duo-Rollo
„Blume“, mit Klemmträger
• Inkl. Kettenstopper
• Mit Kindersicherungs-Schnurhalter
3 Jahre Garantie

Einfache Klemm-Montage

Erhältlich in den Größen:
ca. 40 x 150 cm
ca. 60 x 150 cm
ca. 80 x 150 cm
ca. 90 x 150 cm
ca. 100 x 150 cm

je Ausführung **11,99***

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

fakir Design-
Bodenstaubsauger
prestigeTS2000
• Sparsamer Motor mit nur 500 Watt Stromverbrauch
• Extra dickes 38 mm Saugrohr
• Integrierter HEPA-Filter mit 99,95% Filterleistung
• 9 m Aktionsradius

67% billiger
UVP 238,–
77,–*

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

trendstabil®

Universal-/Schuhschrank
ca. 103,5 x 48 x 29,5 cm
• Aus FSC®-zertifiziertem Holz mit Dekor in Sonoma Eiche oder Weiß und gepolsterter Sitzfläche
• Belastbar bis 150 kg

Äußere Fächer sind variabel einstellbar

je Ausführung **39,99***

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

bella casa

Frühlingsblüher mit Topf
Höhe ca. 21 cm • Verschiedene Ausführungen
• Blüten/Blätter aus Kunststoff und textilem Material je Topf

je Ausführung **3,99**

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

bella casa

Teppichläufer ca. 67 x 180 cm
• Anti-Rutsch-Beschichtung
• 100 % Polyamid je Teppichläufer

NEUE Designs

je Ausführung **9,99**

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

XL- Clipbox 80 Liter
• Aus robustem Kunststoff
• ca. 58 x 39 x 42 cm

Sicher verschließbar durch seitliche Clips

je Ausführung **9,99***

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

Verlängerungskabel 3 m
3 Jahre Garantie

5,99

Tischsteckdose
3 Jahre Garantie

5,99

6-fach-Tischsteckdose
6,99

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

Maximus LED-Panel-Light „Ultraslim“
• Für Wand- und Deckenmontage
• Robustes Kunststoff-Gehäuse
• Auch für vorhandene Bohr-löcher geeignet • **Lichtfarbe zwischen warmweiß, tageslichtweiß und kaltweiß wähl-bar** • Leuchtstark und energie-sparend – 1800 Lumen/18 Watt • Energieeffizienzklasse A– bis A++

35% billiger
UVP 19,99
12,99*

ULTRASLIM – NUR 2CM EINBAUHOHE!

Flexible Klemmhalterung für Öffnungen von Einbaustrahlern mit einer Einbaubreite von 5–20 cm

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

DURACELL LED-Fluter
• Lichtfarbe neutralweiß • IP65
• ca. 22 x 30 x 3,8 cm
• Inklusive Befestigungsbügel
• Leistung 46 Watt

4000 LUMEN

25% billiger
UVP 39,99
29,99*

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

HEITECH COB-LED-Lichtleiste
mit Bewegungs-melder

40% billiger
UVP 14,99
8,99*

LED-Taschenlampen „Power“ 3er-Set

LED-Spots 3er-Set mit Fernbedienung

SMD-LED-Design-Lichtleiste mit Bewegungsmelder

Aktionszeitraum:
03.02. bis 09.02.2020

* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kauf-zwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

Neueröffnung 03.02.2020
nach Umzug und Neubau
Ihre NORMA-Filiale
in Gelnhausen-Meerholz, Wingertstraße 6
Öffnungszeiten:
Mo–Sa,
7.00–21.00 Uhr

NORMA Lebensmittelbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg

Aktuell

Mittelstraße
weiter gesperrt

Bad Nauheim. Die Bad Nauheimer Mittelstraße bleibt noch bis einschließlich Freitag, 28. Februar, wegen Tiefbauarbeiten der Stadtwerke zwischen den Einmündungen Hauptstraße und Ernst-Ludwig-Ring für den Kraftfahrzeugverkehr gesperrt. Die Umleitung in Richtung Friedberger Straße erfolgt über die Hauptstraße, Rießstraße und den Ernst-Ludwig-Ring. Der Linienverkehr in Richtung Marktplatz wird über den Ernst-Ludwig-Ring, die Karlstraße und die Hauptstraße umgeleitet.

Kurse für
Erwachsene

Bad Nauheim. Musizieren ist in jedem Alter eine Bereicherung. So bietet die Musikschule Bad Nauheim nicht nur für Kinder und Jugendliche ein vielfältiges Programm, sondern auch für Erwachsene in jedem Alter und jeder Lebenslage: Jeden Donnerstagabends laden die Musikschule, das Streichorchester und das Blockflötenensemble zum Mitmachen ein, mittwochs die Bigband. Kurse für Musiktheorie, Trommelkurse, Workshops am Wochenende und sogar Kurse für werdende Mütter ergänzen das regelmäßige Programm. Das aktuelle Kursangebot ist immer auf der Homepage unter www.musikschule-bn.de zu sehen, eine direkte Anmeldung ist dort möglich. Am 19. Februar startet ein neuer Perkussions-Kurs, in dem über zehn Wochen das Spiel der kubanischen Congas zu erlernen ist. Im Streicher-Kammermusikurs am zweiten Februar Wochenende können Jugendliche wie Erwachsene im Ensemble musizieren. Und am 15. März wird wieder zum „Singen, dass die Seele beflügelt“ eingeladen. Für weitere Informationen und zur Anmeldung ist die Musikschule unter Telefon 06032/34930 oder per E-Mail an info@musikschule-bn.de zu erreichen.

Hartmut Jegodzinski
bleibt Vorsitzender
Neuwahlen beim Regenbogenchor Bad Nauheim

Bad Nauheim. Auf der ordentlichen Mitgliederversammlung des Regenbogenchores Bad Nauheim im Erika-Pitzer-Begegnungszentrum konnte der Vorsitzende Hartmut Jegodzinski in seinem Jahresbericht wieder auf ein erfolgreiches Jahr verweisen. Sowohl die öffentliche Präsenz mit 16 Auftritten, davon vier große Konzerte, wie auch die musikalische Entwicklung mit einem Repertoire von 20 Uraufführungen unter 50 aufgeführten Musikstücken, belegten wie im Vorjahr die Leistungsbereitschaft der Sänger und des aktiven Vorstands. Das wurde auch deutlich im Bericht des musikalischen Leiters, Michael Weber, der seinem Chor eine gute Entwicklung in allen Bereichen bescheinigte. Kassenwart Michael Naton, der bereits vor der Mitgliederversammlung angekündigt hatte, nach zwölf Jahren diesmal nicht mehr für das Amt zur Verfügung zu stehen, konnte wieder einen ausgeglichenen Jahresabschluss vorlegen, der auch in allen Punkten von den gewählten Kassenprüfern bestätigt wurde. Die Mitgliederversammlung entlastete den Vorstand ohne Gegenstimme. Die turnusmäßig alle zwei Jahre fälligen Neuwahlen verliefen nach den überzeugenden Be-



Neuer Vorstand des Regenbogenchor Bad Nauheim: Angelika Rudolph, Susanne Plambeck-Donzelli, Miriam Friderichs, Hartmut Jegodzinski, Nicole Günther und Annette Duve (von links).

richten ebenfalls reibungslos. Bestätigt wurden sowohl Hartmut Jegodzinski als Vorsitzender, Susanne Plambeck-Donzelli als stellvertretende Vorsitzende sowie Angelika Rudolph in der Funktion als Schriftführerin. Miriam Friderichs wurde ebenfalls ohne Gegenstimme als Kassenwartin gewählt, dagegen war zur Wahl der beiden Beisitzer aufgrund mehrerer Bewerber eine geheime Wahl erforderlich, bei der Nicole Günther und Annette Duve jeweils die meisten Stimmen

auf sich vereinigen konnten. Der Vorsitzende Hartmut Jegodzinski dankte im Namen aller Chormitglieder den ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedern Michael Naton, Andreas Feuerbach und Wolfgang Diny für ihr langjähriges zusätzliches Engagement für den Regenbogenchor. Für das Jahr 2020 laufen die Planungen bereits auf Hochtouren und so haben die musikalischen Vorbereitungen für das am Sonntag, 28. Juni, stattfindende Sommerkonzert bereits begonnen.

Platz zwei für Matthias Reutzel
Echzeller Teilnahme beim Trebur Cross

Echzell. Mit seinem anspruchsvollen Rundkurs über Damm- und Wiesenpassagen sowie kräftezehrende Meter durch den Sand eines Beachvolleyballfeldes wartete einmal mehr das Cross-Erlebnis des TV Trebur auf die teilnehmenden Sportler. Mit dabei war auch Matthias Reutzel vom TV Echzell. Die Herzen der begeisterten Crossläufer schlugen höher, zumal im Rahmen des Treburer Cross sowohl die Südhessischen Crosslauf-Meisterschaften als auch die Meisterschaften des Leichtathletik-Kreises Groß-Gerau ausgetragen wurden. 13 Wettbewerbe mit 356 Teilnehmern auf unterschiedlichen Distanzen für die ver-



Matthias Reutzel (links) bei der Siegerehrung.

schiedenen Altersklassen wurden vom Veranstalter zwischen 11 und 14.30 Uhr angeboten. Voller Krafteinsatz gefordert wurde von Reutzel auf

der 5.600 Meter-Strecke der Senioren. Nach anstrengenden 23:59 Minuten erreichte er als Gesamt-Vierter auf Platz zwei der M55 das Ziel.

Rosbach wird fit
für den Frühling

Am Samstag, 29. Februar, in allen Stadtteilen

Rosbach. Bürgermeister Steffen Maar ruft alle Rosbacher und Rodheimer Bürger auf, an der geplanten Müllsammelaktion am Samstag, 29. Februar, teilzunehmen. Die Aktion, die unter dem Motto „Wir machen Rosbach fit für den Frühling“ steht, findet gleichzeitig in den drei Stadtteilen Ober-Rosbach, Nieder-Rosbach und Rodheim statt. Treffpunkt ist um 9 Uhr. Die genauen Treffpunkte werden rechtzeitig bekannt gegeben. Die Müll-

sammelaktion wird bei jedem Wetter durchgeführt. Zum Abschluss der Sammelaktion gibt es ab 12.30 Uhr für die Helfer ein kleines Mittagessen auf dem Bauhof in Ober-Rosbach. Zur besseren Organisation werden Vereine und Gruppen gebeten, ihre Teilnehmer bei der Stadt anzumelden. Ansprechpartnerin ist Margit Ernst unter Telefon 06003/822-304, per Fax an 06003/822-110 oder E-Mail an ernst@rosbach-hessen.de.

Schwierige Jahre
für den Södeler Wald

Trockene Sommer hinterlassen Spuren



Bürgermeister Eike See (rechts) und der für die Wälder zuständige Klimaschutzmanager Markus Michel verschafften sich gemeinsam einen Eindruck vor Ort.

Wölfersheim. Die Dürre der vergangenen beiden Jahre hat auch in den Wölfersheimer Wäldern seine Spuren hinterlassen. Zahlreiche Bäume haben so gelitten, dass sie sich nicht regenerieren konnten. Daher wurde in diesem Jahr mehr Holz als üblich in den Wäldern eingeschlagen. Durch die großen Fahrzeuge und Maschinen kam es zu Schäden an den Waldwegen. Bürgermeister Eike See und der für die Wälder zuständige Klimaschutzmanager Markus Michel verschafften sich gemeinsam einen Eindruck vor Ort. Insgesamt wurde im Södeler Wald mit rund 500 Festmetern wesentlich mehr Holz eingeschlagen als in den vergangenen Jahren. Durch die natürliche Verjüngung des Waldes und Neuanpflanzun-

gen wird hier gegengesteuert. Handlungsbedarf besteht ebenfalls an den Waldwegen, die bei Spaziergängern, Joggern und Radfahrern beliebt sind. „Ich selbst nutze die Wege im Södeler Wald gerne in meiner Freizeit, und auch viele andere Bürgerinnen und Bürger tun dies. Die Wege müssen so schnell wie möglich wieder hergestellt werden“, berichtet Bürgermeister See. Mit den Arbeiten soll nach dem Abtransport des Holzes begonnen werden, um weitere Schäden zu vermeiden. Auch der Parkplatz und die Wege des Waldfriedhofes sollen in den nächsten Wochen aufbereitet werden. Im Zuge der Arbeiten kann es zu Beeinträchtigungen kommen. Die Gemeinde wird über mögliche Sperrungen informieren.

Sieg ging an das Team „Dawai Dawai“
SPD veranstaltet ihr fünftes Kickerturnier in Ossenheim

Friedberg. Tolle Atmosphäre und spannende Spiele. Ein Geheimtipp der besonderen Klasse mit sportlichem Hauch ist es mittlerweile geworden: Insgesamt 16 Zweierteams standen sich in vier Gruppen beim mittlerweile fünften Kickerturnier der SPD in Ossenheim gegenüber. Fairness, Spaß und Spannung prägten die Spielverläufe. Die Teams drehten an den Kickerstangen, bis jeweils nach drei Gewinnsätzen der Sieger feststand. Die jüngsten Teilnehmer mit zehn beziehungsweise elf Jahren waren diesmal Leon Pilz und Finn Wiltschek, die bei ihren Auseinandersetzungen keinen Ball verloren gaben. Die Organisatoren Thorsten Dietzel und Erich Wagner konnten als treueste



Die Gewinnerteams zusammen mit den Organisatoren und weiteren Spielern und Gästen.

Teilnehmer den Vorsitzenden der SPD Niddatal, Erhard Reiter, und Herbert Dimmer begrüßen, die seit dem ersten Turnier nicht mehr wegzudenken sind. Darüber hinaus

gaben sich der SPD-Fraktionsvorsitzende und der Ortsvorsteher Dorheims, Klaus Dieter Rack, sowie Lukas Dittrich von den Wetterauer Jusos ein Stelldichein.

Die Zweierteams, die bunt gemischt an den Start gegangen waren, kamen aus Niddatal, Florstadt, Wöllstadt, Bad Nauheim, Dorn-Assenheim, Echzell, Seligenstadt, Nidda, Laubach sowie aus Friedberg-Dorheim, Bruchengraben und natürlich Ossenheim. 16 Teams in vier Vorrundengruppen kämpften im WM-Modus um den Turniersieg mit attraktiven Preisen. Nach sehr spannenden und abwechslungsreichen Duellen ging der Hauptpreis, zwei Eintrittskarten für das Bundesligaspiel Eintracht Frankfurt gegen FSV Mainz, nach einem dramatischen Finale an das Team „Dawai Dawai“, wofür sich die Florstädter René Stübing und Sebastian Seckler verbargen.

Schüler demonstrieren wieder
Friday for Future-Streik am 7. Februar

Friedberg. Der nächste Fridays for Future-Streik in der Wetterau findet am 7. Februar statt. Treffen ist um 10 Uhr vor dem Bahnhof Friedberg. Der Zug geht die Saarstraße hoch zum Europaplatz, wo es eine Zwischenkundgebung geben wird. Weiter geht es über die Kaiserstraße bis zum Elvis-

Presley-Platz, dort gibt es eine weitere Kundgebung und auch den Abschluss. Organisiert wird der Streik von der Ortsgruppe Friedberg und Bad Nauheim. Es wird weiter dafür gekämpft, den dringend erforderlichen Ausstieg aus den fossilen Energien voran zu treiben.

Vernissage zu
neuer Fotoausstellung

Am Freitag, 7. Februar, ab 19 Uhr

Friedberg. Die erste Ausstellung des Kulturvereins Friedberg in diesem Jahr zeigt Fotografien der Serie „Just the two of us“ des in Wien lebenden Künstlers Klaus Pichler. Zur Vernissage

am Freitag, 7. Februar, ab 19 Uhr lädt der Verein herzlich ein. Die Ausstellung können Interessierte bis Sonntag, 29. März, dienstags bis sonntags von 15 bis 18 Uhr besuchen.

Alten Holzöfen droht die Abschaltung

Schwerpunktthema: Sanieren und umbauen

Eine Schonfrist für viele Holzöfen endet 2020: Modelle, die vor 1995 errichtet wurden und deren Schadstoffausstoß festgelegte Grenzwerte überschreitet, müssen ausgemustert oder zumindest nachgerüstet werden. Das sieht die Bundes-Immissionsschutzverordnung vor.

Was heißt das konkret?

Viele Hauseigentümer müssen in den kommenden Monaten prüfen, ob ihr Kaminofen, Kachelofen oder Heizkamin für Festbrennstoffe wie Holzscheite, Pellets, Hack-schnitzel oder Kohle den gesetzlichen Anforderungen entspricht. Darauf weist das vom Umweltministerium Baden-Württemberg geförderte Informationsprogramm Zukunft Altbau hin. Stichtag ist der 31. Dezember 2020. Betroffen sind ummauerte Feuerstätten mit einem industriellen Heizeinsatz und einer Leistung von mindestens vier Kilowatt, die zwischen 1985 und 1994 errichtet wurden und deren Emissionswerte für Feinstaub 0,15 Gramm pro Kubikmeter Abgas und für Kohlenmonoxid 4 Gramm pro Kubikmeter überschreiten. Diese Anlagen müssen eine verschließbare Tür haben.



Über Schornsteine stoßen Holzöfen nicht nur Kohlenmonoxid, sondern auch Feinstaub aus. Foto: Armin Weigel/dpa/dpa-mag

Das bedeutet: Raumheizer wie Schwedenöfen, die nicht über eine Ummauerung verfügen, müssen ebenfalls nachgerüstet werden. Offene Kamine, handwerklich errichtete Grundöfen und Kochherde sowie geschlossene Kamine, die auch im offenen Zustand betrieben werden dürfen, sind hingegen ausgenommen. Das gilt ebenfalls für historische Kaminöfen, die nachweislich vor dem

1. Januar 1950 errichtet wurden und nach wie vor an der gleichen Stelle im Haus stehen. Wurden sie umgesetzt, endet ebenfalls zum 31. Dezember 2020 die Schonfrist.

Warum sind die Werte ein Problem?

Zwar gelten Fahrzeuge und auch die Industrie als die größten Verursacher von Feinstaub. Doch auch das Ver-

brennen von Holz in Öfen ist eine Ursache. Die winzigen Partikel können Atemwegsprobleme und Erkrankungen des Herz-Kreislaufsystems verursachen. Um diese Emissionen zu verringern, greift der Gesetzgeber ein: Seit Jahren werden schrittweise Ofengenerationen den gesetzlichen Regelungen in der Ersten Bundesimmissionsschutz-Verordnung (1. BImSchV) unterwor-

fen. Laut Industrieverband Haus-, Heiz- und Küchentechnik (HKI) sind die Feinstaubemissionen von häuslichen Feuerstätten seit Beginn der Nachrüst- und Austauschpflicht 2010 um rund ein Drittel gesunken.

Wie finde ich heraus, ob mein Ofen betroffen ist?

Das Typenschild auf dem Ofen sollte das Alter der Anlage nennen. Fehlt dieses Schild, müssen Ofenbesitzer anhand von Messdaten des Schornsteinfegers oder einer Bescheinigung des Herstellers nachweisen, dass ein Ofenmodell die Schadstoffgrenzen einhält. Die Datenbank des HKI und anderer Verbände hilft dabei, die Werte des jeweiligen

Ofenmodells zu finden. Viele, wenn auch nicht alle Öfen sind hier gelistet. Aber: Können Baujahr oder Emissionshöhe nicht festgestellt werden, muss die Feuerstätte ersetzt werden. Sind die Emissionen zu hoch, dürfen die Anlagen nach 2020 nicht weiter betrieben werden. Die Nachrüstung ist zwar möglich, es gibt etwa Partikelfilter gegen Feinstaub, erklärt Frank Hettler von Zukunft Altbau. Aber nicht gegen zu viel Kohlenmonoxid. Außerdem rät das Programm davon ab, da die Nachrüstung und das anschließende Nachmessen der Öfen oft teurer sei als Kauf und Installation einer neuen, effizienteren Anlage, die bis zu einem Drittel weniger Brennstoff benötigen kann.

Geben Sie Ihrem Haus ein neues Gesicht

Wir begleiten Sie gerne von der **PLANUNG** über die **AUSFÜHRUNG** bis zur **FERTIGSTELLUNG**.

Meisterbetrieb für:

- Holzrahmenbau
- Dachstühle · Dacheindeckung
- Dachbegrünung · Fassadenbau
- Isolierarbeiten · Carports
- Balkone und Terrassen

Bei uns erwartet Sie eine fachlich, kompetente Beratung mit Verwirklichung Ihrer Vorstellungen und Ideen. Gemeinsam gestalten wir Ihr Heim und geben ihm ein neues Gesicht.

StellenMarkt

Seriös oder kurios?

Moderne Jobtitel verstehen und erklären

Ob Feel Good Manager, Chief Evangelist oder Success Consultant: Der Trend zum fantasievollen Jobtitel kann auf den ersten Blick kuriose Züge annehmen. Gerade im Management und im digitalen Bereich sind englische Berufsbezeichnungen aber längst gang und gäbe. Das ist nicht nur Marketing, sondern hat zum Teil gute Gründe. Denn neue Jobanforderungen erfordern neue Namen. „Englische Jobbezeichnungen halten in allen Bereichen Einzug - insbesondere auf der Topmanagement-Ebene“, sagt Nicole M. Pfeffer, Finanzvizepräsident des Deutschen Managementverbands. Unternehmen arbeiten mehr und mehr auf internationaler Ebene. „Im Zweifelsfall muss auch der chinesische Zulieferer oder der spanische oder südamerikanische Abnehmer wissen, mit wem er es da zu tun hat“, erklärt Jochen Mai, Geschäftsführer und Chefredakteur des Blogs Karrierebibel. Ein englischer oder französi-

scher Jobtitel ist da sinnvoll, wo es notwendig ist. Wenn ein Job ohne ersichtlichen Grund mit einem ausgefallenen Namen aufgewertet werden soll, ist das Mais Ansicht nach lediglich „Unfug und ein bisschen Titeltkosmetik“. Dabei können englische Jobtitel durchaus sinnvoll sein. „Bestimmte englische Berufsbezeichnungen beschreiben einfach moderner und besser, was die eigentliche Tätigkeit ist“, sagt Claudia Baumer, die bei der Acoris AG für Marketing und Vertrieb zuständig ist. Ein Beispiel sei der Consultant: „Er ist mehr als ein einfacher Berater, sondern setzt Projekte um und hat ein tiefes technisches Wissen.“ Es gibt trotzdem Fälle, in denen sich die inhaltliche Ausgestaltung des Berufs nicht am Titel ablesen lässt. Nicole M. Pfeffer rät im Zweifel nachzufragen, was hinter den Begriffen steckt. Solch ein Gespräch kann ein Eisbrecher für Konferenzen und Messen sein.



Feelgood Manager schmeißen nicht etwa den Flipperautomaten an. Vielmehr sollen sie dafür sorgen, dass das Betriebsklima gut ist - zum Beispiel, indem sie für Weiterbildungen sorgen. Foto: Robert Günther/dpa-mag

Stellengesuche

Deutschsprachige Polin bietet zuverlässige Betreuung in den eigenen vier Wänden. Ich übernehme viele zeitraubende und anstrengende Aufgaben und Sorge mit für eine spürbare Entlastung der Angehörigen. Dabei leiste ich Hilfe in den Bereichen: Grundpflege, d.h. Körperpflege, Hygiene beim An- und Auskleiden, Hygiene und Hauswirtschaftliche Versorgung (Putzen, Kochen Waschen, Einkäufe usw.), Aktivierung durch Spielen, Spazieren gehen, Vorlesen, Begleitung zu Terminen. ☎ 0173-3721607 od. 0151-41649762. MfG K. Weller

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Ich suche ab sofort Putzjob für spät mittags im Raum MKK. ☎ 0175/1157428

Wir suchen ab sofort einen Informationsassistenten als Aushilfe (m/w/d) für unsere Standorte in Gelnhausen und Schlüchtern. Zu Ihren Aufgaben gehören unter anderem der Empfang von Besuchern und Patienten, die Steuerung der Parkleitsysteme, das Bedienen der Telefonzentrale sowie die Schlüsselverwaltung u. die Alarmlüberwachung. Gerne senden Sie uns Ihre Bewerbung an: bewerbung@mkkliniken.de. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter: www.mkkliniken.de. Bei Fragen wenden Sie sich bitte direkt an Fr. Stein, Leitung Information ☎ 06051/87-0. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Auch für Rentner geeignet! Sie möchten sich etwas dazu verdienen? Wir suchen Terminierer/in für unseren Außendienst. Bei Interesse u. Fragen melden Sie sich bitte unter ☎ 06667/918935 od. 0175/6214412

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Bad Nauheim Stadt
- Bad Vilbel Dortelweil und Gronau
- Friedberg Ockstadt
- Ober-Rosbach
- Ober-Wöllstadt
- Karben Klein-Karben und Petterweil
- Reichelsheim-Weckesheim

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH (ab 13 Jahren).

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051) 833 292 oder 293 · Telefax (06051) 833 288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

Stellenangebote

Randstad sucht Sie als Verpackungsmitarbeiter von Kleinteilen (m/w/d) für unseren Kunden in Florstadt. Es erwarten Sie hohe Übernahme-Chancen in den ersten 6 Monaten, tolle Arbeitsbedingungen und € 12,50/Std. (brutto). 2 Schicht-Betrieb von 06:00 Uhr - 14:00 Uhr und 16:30 Uhr - 24:00 Uhr. Sie haben gute Deutschkenntnisse, legen Wert auf Genauigkeit und arbeiten gerne mit Kleinteilen, dann bewerben Sie sich am besten per Mail an rs.dhl.florstadt@randstad.de oder telefonisch unter ☎ 01525-4507256. Randstad Inhouse Services, In der Au 9, 61197 Florstadt

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, W'bach, Gründau, Erlensee, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcdgluth.de

Mitarbeiter/in für Verkauf u. Bügeln in Teilzeit bis 16 Std./Wo. od. auf 450-€-Basis (10 Std./Wo.) gesucht. Wenn Sie die Abwechslung lieben u. sowohl unsere Kunden bedienen als auch beim Bügeln zupacken können, freuen wir uns auf Ihren Anruf. Reinigung + Wäscherei Schulz, Linsengericht ☎ 06051/71885

Elektriker gesucht, haupt- oder nebenberuflich, 27,-€/Std. zzgl. Zulagen sowie PKW, Voraussetzung: Gesellenbrief + Führerschein. www.hueber-innenausbau.de ☎ 06101/3131

Suche ab sofort Schreiner/Fenstermonteur zur Festeinstellung für die Montage von Fenstern, Rolläden und Bauelementen. Monatliches Festgehalt. FS Kl. B erforderlich. Montage und Dienstleistungen Gerd Harnischfeger. ☎ 0171/5436343 gerd.harnischfeger@gmx.de

Wir suchen auf Mini-Job-Basis für unseren Standort in D-63607 Wächtersbach LKW-Fahrer zur Aushilfe. Führerscheinklasse C + CE erforderlich. Gerne auch Rentner. Arbeitszeit nach Absprache. RAN GmbH ☎ 0175/4106884

Der Verein Frauen helfen Frauen e.V. Wächtersbach sucht zum 01.03.2020 oder später eine Hauswirtschafterin f. 20 Std./Woche. Weiter Informationen auf der Homepage: www.frauenhaus-wachtersbach.de

Suche eine Haushaltshilfe, die mich 1 Mal pro Woche 4-6 Std. in einem 2-Pers.-Haushalt in Ronneburg unterstützt. ☎ 0157-71435281

Gesucht: Reinigungskraft 2 mal monatlich für Treppenhaus 3-stöckig in Friedberg/Ockstadt. Meldung unter: ☎ 06003/7197

Suche Haushaltshilfe in Gründau mit Deutsch-Kenntnissen für ca. 5 Stunden in der Woche ☎ 0171/4927308

Dynamische **Außendienstmitarbeiter** m/w/d im Bereich Bauelemente gesucht.

Fa. HEIM & HAUS · Ihr Ansprechpartner: Herr Steinborn
steinborn@heimhaus.de · ☎ 0171/2036807 · www.heimhaus.de

Geschäftszeichen: 11.1/2/09/2020

Wir suchen für das Amt für Schulwesen, Bau- und Liegenschaftsverwaltung, Energie und Klimaschutz, Zentrale Dienste zum **01.04.2020** eine/einen

Hausmeisterin/Hausmeister (m/w/d) für die Käthe-Kollwitz-Schule in Langenselbold

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:
www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

Nachhilfe

Englischunterricht/Nachhilfe Mutter-sprachlerin in Bruchenhäusern individuell auf die Bedürfnisse abgestimmt, jede Klasse/Stufe, Anfänger-/Fortgeschrittene, Vokabelpausen, Hausaufgaben, Büffeln für Tests, Konversation, Kinder u. Erwachsene. ☎ 06031/13534

Lehrerin erteilt Nachhilfe in Mathematik bis einschließlich Klasse 10, alle Schulformen. ☎ 06051/7003101 oder 0173/7516540

Erteile Nachhilfe in Mathematik bis Klasse 13; auch Vorbereitung auf Abschlussprüfungen. ☎ 06051/71862

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 47 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Rund ums Haus

Wo. + Altbausanierg., mit Malen/Tapez., Parkett/Laminat, Teppbo., Sie brauchen nicht auszuräumen! Trockenbau, Badsanierungen, auch neue Bäder, Hgz., Elektr., Innen/Außenputz, Isoliergn., Fe. + Dachfe. + kompl. Dachausbau. Ralf Hüber Meisterbetrieb, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden www.hueber-innenausbau.de ☎ 06101/3131

Tankreinigung

Tankreinigung Öltransporte

Tankschutz, Innenhüllen, TÜV-Abnahme, Druckproben, Demontagen sowie Stilllegung von Öltanks. Sanierung von Tankräumen. Auffangwannen zu Festpreisen!

Tankreinigung

Zugelassener Fachbetrieb

Tankschutz Gross

☎ (0 60 46) 18 70 · Fax (0 60 46) 18 90

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antialerg. mit Geruchsbeseitigung, farbfriech wie neu mit Langzeitimprägnierung! 47 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101/3131

Umzug

Professioneller Umzugsservice, Kleintransporte, Entrümpelungen. Preiswert, schnell, zuverlässig! Beratung kostenfrei! Robinson Umzüge ☎ 06051/889736, 06184/9383540 od. 0173/3247501

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047/986370, 0173/1700586

Unterricht

Das Lernen lernen! Priv. Nachhilfe-lehrer - Fächer: Deutsch, Mathe, Engl. u. Franz., Kl. 5 - 13, alle Schulformen, gezielte Prüfungs- u. Abitur-vorb., GN-Mhz. ☎ 06051/606477 AB

Verkäufe

Luxus Vintage! Pelzmantel kan. Rot-fuchs mit Kapuze, Gr. 38-40, nur wenige Male getragen, 2000.-€. Kaschmirschwinger, innen Nerz, Krägen u. Ärmel mit Pelz, ockerbraun, Gr. 42, fast ungetragen, 950.-€. ☎ 0178/2380653 (werktags erst ab 18:30 Uhr).

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung ☎ 03685/40914-0 www.dachbleche24.de, Ihr Produzent!

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661 oder 0661-45221

Wer kauft meine 750 CD's u. 275 DVD's für einen guten Zweck? CD's für 3,50 das Stück u. die DVD's für 4,- €. ☎ 0152/22044809 ab 16 Uhr

Säge-Spaltmaschinen, Bandsägen, Kreissägen, Holzspalter, Forstseilwinden. Die idealen Maschinen für die Brennholzproduktion. www.zeiler-forst.de Zeiler Forst-Geräte-Center ☎ (097 47) 841

Kontakte

Suriya-Massagen.de

sinnl. erotische Massagen · gepfl. Ambiente
sehr diskret · 06051-977056

rosbacher-erotikparadies.de
Ober-Rosbach!
EWA 06003-6346

70J.-erot. Mass. NUR Hsbes. 0152-04527007

Mittelhessen-Bote

... auch als kostenloses epaper



www.bote.de

Auto & Verkehr

Knöllchen von Privatfirma

Kriege ich mein Geld zurück?

Mist, da klebt schon wieder ein Strafzettel an der Scheibe. Doch eine Gerichtsentscheidung lässt aktuell Hoffnung bei manchem Falschparker aufkeimen. Muss er sein Knöllchen vielleicht gar nicht bezahlen, oder bekommt man sogar Geld zurück? In Hessen haben private Dienstleister im Auftrag von Städten und Gemeinden Knöllchen ausgestellt. Dagegen klagte ein Betroffener. Mit Erfolg. Denn die Überwachung des fließenden als auch des ruhenden Verkehrs sei Aufgabe des Staates, bestätigt das Oberlandesgericht (OLG) Frankfurt am Main (Az.: 2 Ss-OWI 963/18). Obgleich das Urteil laut Gericht theoretisch bundesweit übertragbar wäre, gilt es erst einmal nur im konkreten Fall. Juristen des ADAC ist zudem nicht bekannt, dass andere Bundesländer das Thema Verkehrsüberwachung so handhaben wie Hessen, so eine Sprecherin des Clubs. Ob ein Parkknöllchen von einem

privaten Dienstleister stammt, ist gar nicht so einfach zu klären, so der ADAC. Allerdings sollte auf dem Knöllchen eine Dienstbezeichnung stehen. Die informiert darüber, wer mit welcher Funktion die Anzeige aufgenommen hat. In Hessen sollten Betroffene offene Bußgeldbescheide aus Parkdelikten erst einmal nicht bezahlen. Denn diese dürften wohl durch die Verwaltungsbehörden eingestellt werden, schätzt der ADAC. „Wer aktiv vorgehen möchte, kann sich auch mit den zuständigen Behörden in Verbindung setzen und sich auf das OLG-Urteil berufen“, rät die Sprecherin. Das heißt auch, ganz klar festzustellen, ob man wirklich betroffen ist und nachzufragen, wer in der jeweiligen Stadt oder Kommune die Parkraumüberwachung übernimmt. Wer generell ein Knöllchen schon bezahlt hat, hat in der Regel kaum eine Möglichkeit, das Geld wiederzubekom-

men. „Denn die Voraussetzungen für ein Wiederaufnahmeverfahren sind in diesen Fällen nicht erfüllt“, äußert sich die ADAC-Sprecherin. Die Summengrenzen liegen dazu bei 250 Euro oder einem Fahrverbot. Der ADAC bringt in diesem Zusammenhang aber einen Fall eines defekten Blitzers in Köln ins Spiel, auf dessen Basis zu Unrecht falsche Bußgeldbescheide ausgestellt wurden und später bereits gezahlte Beträge zurückerstattet wurden. Es sei aber völlig spekulativ, ob das in Hessen jetzt auch der Fall sein könnte. Und wichtig: Die Entscheidung bezieht sich nur auf die Parkraumüberwachung im öffentlichen Straßenverkehr. Privatgrund wie etwa auch Supermarktplätze können die Betreiber individuell etwa auch durch private Dienstleister überwachen lassen, Knöllchen verteilen und Falschparker abschleppen lassen.



Strafzettel an der Scheibe: Für die Parkraumüberwachung ist in der Regel der Staat verantwortlich. Foto: Stefan Sauer/dpa-Zentralbild/dpa-mag

Autozubehör

Achtung! Suche Kfz-Katalysator und Partikelfilter, auch defekt. Komme vor Ort. Zahle bar. ☎ 0176/84824395

Pkw Ankauf

Liebe Leser, suche Pkw's u. Busse, auch ohne TÜV, hohe Kilometer u. Unfallschaden. Bitte alles anbieten. Bezahlung vor Ort zu fairen Preisen. Komme sofort. Seriöse und unkomplizierte Geschäftsabwicklung. ☎ 06053/7068811 o. 01525/4658507

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431-2867746, 0176-22749486

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Finden + Verkaufen

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, sofortige Barzahlung, 63571 Gelnhausen, Altenhaßlauer Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Reisemobile

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen ☎ 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Garagen

Parkplätze, Garage, Lager, in gepflegter, sicherer Liegenschaft, 3 Min. vom Amtsgericht Hanau. ☎ 01520/2311680

Grundstücke

Junge Familie aus Hanau m. 2 Kindern (7 u. 5 J. alt) sucht ein bezahlbares Baugrundstück (ab ca. 350 m²) in Gelnhausen, Wächtersbach od. i.d. Nähe der A66 (Steinau) od. A 45 (Hammersbach). Wir möchten uns endlich niederlassen u. träumen v. einem Haus f. die Kinder in einer hessischen Kleinstadt, wo wir Wurzeln schlagen möchten. Antworten bitte unter ☎ 06181/3697349 od. 0176/43344631. Gerne auf Band sprechen, wir rufen zurück!

Bauherrenfamilie sucht Platz für ihr Traumhaus! Unsere Bauherrenfamilien suchen Grundstücke für ihre Häuser. Sie haben ein Grundstück zu verkaufen? Sie wissen, wo noch freie Grundstücke vorhanden sind? Dann kontaktieren Sie uns und helfen Sie einer Familie, den Traum vom eigenen Haus zu erfüllen. www.Sierra-Massivhaus.de ☎ 06184-999480

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauherren!

Gerne auch Abrissgrundstücke. Infos senden Sie bitte an Harald Stamm - 0151-23278932 h.stamm@rensch-haus.com

Bauplatz gesucht von privat. Belohnung. Gelnhausen und Umland. ☎ 0151/54022134

Immob.-Gesuche

Für solvente Kunden dringend 1-2 FH gesucht.

06051 / 977677 od. 0151/23 27 76 10
www.aj-immobilien.de

Suche zum Kauf älteres, kleines Haus, gerne renovierungsbedürftig. ☎ 06024/640715 o. 0160/94928476

Immob.-Gesuche

Suche Haus oder Grundstück in Wirthheim, Neu-Wirthheim oder Kassell. Bitte alles anbieten. Chiffre 98915

Immobilien

Immobilienankauf schramm24.de - 06181/1893935

Mietgesuche

Suche 3 Zi.-Whg., bis 75m², für ordentliche, syrische Familie (53/46/13J.), bis 725,-€ WM, bald möglichst, Gelnhausen u. nähere Umgebung. ☎ 0151/41676813

Suche 1 Zi.-Single-App., nicht zu klein, ca. 60 m², oder 2-ZW mit Balkon, EG oder Fahrstuhl, Raum Grundau, Freigericht und Langenselbold. ☎ 0157-36360346

Suche 1-2 Zi.-Whg. mit EBK. Zu meiner Pers.: 35 J. alt, ledig, fest angestellt. Keine Haustiere und NR. Umgebung: Lieblos/Gelnhausen: Bis 500,-€ warm. ☎ 0157/55132735

Rentnerin sucht ab sofort 2-Zi.-Kü.-Bad, 50 m², im Raum Gelnhausen, Hailer, Meerholz. Miete bis 400,-€ + NK. ☎ 0177/7629653

Suche möbliertes Zimmer in Wächtersbach, Gelnhausen, Grundau oder Langenselbold zur Miete. ☎ 06053/6183052

Ich brauche eine 2-3 Zimmerwohnung im Raum Hasselroth, Gelnhausen, bis ca. 530,-€ Warmmiete u. bis ca. 60 m². ☎ 0176/86097431

Vermietungen

Wächtersbach-Stadt: 3 Zi.-Wohg. im 1. OG. mit Kü., Bad u. Keller, ca 80 m² Wfl., Süd-Balk., ab April/Mai zu vermieten, Energievw. 140,88 kWh/m², Gas-Etagenheizung. Miete monatl. 550,- € + BK +Kaut., Kabelanschluss, Kfz-Stellplatz 20.-€ monatl. Besichtigung nach Vereinbarung ☎ 06053/3740 oder ☎ 0170/3577713

Einladung zur Kundenhausbesichtigung

Am Samstag, 8. Februar 2020 von 11 bis 16 Uhr in 63486 Bruchköbel, Roßdorfer Straße 3. Informieren Sie sich vor Ort und sprechen mit den Bauherren über ihre Erfahrungen beim Hausbau mit RENSCH-HAUS.

Mehr Informationen:
Harald Stamm
Mobil: 0151 23278932
h.stamm@rensch-haus.com

RENSCH HAUS

bauen mit Respekt.

Vermietungen

Langenselbold, 2-Zi.-DG-Whg., 43 m², 310,- € + NK und 3 Zi.-DG-Whg., 66 m², 420,- € + NK; Bj. 1969, Heizung Gas, Energieverb. ausw. Energieeffizienzkl. D ☎ 09733/7820009

Schöne 5-ZW in Gelnhausen-Haitz ab Mai 2020 zu verm. 135 m², mit Balkon. € 800,- KM + € 200,- Uml. + 2 MM Kt. Eine Garage kann hinzu gemietet werden. ☎ 06051/17662

Einfamilienhaus Freigericht, KfW-gerecht saniert, 6 Zi., großer Garten, Balkon, ab 01.03.20 zu vermieten, KM 1.300,-€, NK 150,-€ ☎ 0175/4682391

Bad Orb: Nähe Terme, 3 ZKB, 102 m², 2 Balkone, ab 01.03.2020, KM 600,- €. ☎ 06052/2633

Glückslos-Nr.: 0205MH

Buchung & Info: Tel. 06027 409721
www.stewa.de oder in Ihrem Reisebüro vor Ort

Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr
Sa 9.00 - 16.00 Uhr
So 10.00 - 16.00 Uhr

STEWA
Touristik



Die größte Bistrobus-Flotte Deutschlands

Bitte geben Sie bei Buchung Ihrer Reise die Glückslos-Nr. an (siehe oben) und nehmen Sie an der monatlichen Verlosung einer Reise teil.

Ostern auf der Donau mit A-ROSA MIA & BELLA

Österreich - Ungarn - Slowakei

8 Tage: Sa 11.04. - Sa 18.04.2020 (BELLA) Ostern

8 Tage: Sa 11.04. - Sa 18.04.2020 (MIA) Ostern

aROSA
Schöne Zeit

ab **€ 1169,-** p.P.
inkl. Hin- und Rückreise im STEWA-Bus
Internet-Code: A20AGD010



Hochwertige Getränke auf dem Schiff ganztags inkl.!
Frühbucher-Ermäßigung bis zu € 70,- pro Vollzahler bis 29.02.2020!

Weitere Informationen unter www.stewa.de



Kloster Maulbronn Ostereiermarkt

LEISTUNGEN

- Hin- und Rücktransfer bis/ab Maulbronn
- Eintritt Osterieiermarkt Maulbronn

Ca. 07.30 Uhr ab / ca. 17.30 Uhr an
Bistrobus-Basis Kleinostheim.



Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.

TAGESFAHRT
So 08.03.2020 **€ 55,-** p.P.
Internet-Code: S20KTKM

Oberwiesenthal im Erzgebirge

inkl. Aufenthalt in Marienbad & Karlsbad - Erzgebirgsrundfahrt

LEISTUNGEN

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 3x ÜN/Frühstücksbuffet im ****sup AHORN Hotel am Fichtelberg in Oberwiesenthal
- täglich Schlemmerbuffet am Abend mit wechselnden Hauptgängen, Salatbar und Dessertvielfalt
- Aufenthalte in Karlsbad und Marienbad
- Erzgebirgsrundfahrt mit qualifizierter Reiseleitung

- 1 Freizeittage (oder fakultativer Ausflug)

Weitere Infos unter www.stewa.de

Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich. Kurtaxe ca. € 2,10 p.P./Tag zahlbar vor Ort. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.

Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchten:
• Panorama-Zimmer € 20,-.



• Tagesausflug nach Dresden mit qualifizierter Reiseleitung € 40,-*.
Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen. *Vor-Ort-Preis + 10%.

Für Schnellbucher
Limitiertes Kontingent
Mo 31.03. - Do 03.04.2020
4 Tage **€ 279,-** p.P.
EZZ € 55,-
Internet-Code: A20AE086
anstatt € 319,-

Wanderetappen auf dem Jakobsweg

Bilbao - Pamplona - Burgos - León - Ponferrada - Santiago de Compostela - Kap Finisterre



LEISTUNGEN

- Linienflug mit LUFTHANSA von/bis Frankfurt nach Bilbao/ab Santiago de Compostela (genaue Flugzeiten noch nicht bekannt)
- Transfer lt. Programm
- 7x ÜN/HP (inkl. 1 Glas Wein und Wasser) in Hotels der gehobenen Mittelklasse
- 1x landestypisches Abendessen in einem Restaurant in León im Rahmen der Halbpension (Tag 3)
- örtliche, deutschsprachige Reiseleitung durch Frau Laura Harms
- Ihr Ausflugsprogramm: Stadtrundgang Pamplona, Aufenthalt in Irache, Besichtigung der Kathedrale in Santo Domingo, Stadtführung Burgos inkl. Besichtigung der Kathedrale, Besichtigung der Kirche San Martín in Frómista, Stadtführung León inkl. Besichtigung der Basilika San Isidoro und der Kathedrale, Aufenthalt in Astorga, Stadtrundgang Santiago de Compostela inkl. Besichtigung der Kathedrale (Audioguides), Aufenthalt am Kap Finisterre

Bei dieser Flugreise entdecken Sie die Höhepunkte Nordspaniens. Sie unternehmen verschiedene Wanderungen, vorbei an Kirchen, Klöstern, Burgen und Städten, entlang des weltberühmten Jakobswegs. Hierfür ist geeignetes Schuhwerk und Regenschutz erforderlich. Die Wanderroute wird der Zusammensetzung der Gruppe vor Ort individuell angepasst. Wer nicht wandern möchte, kann die Strecke alternativ im Bus zurücklegen.

Neue Wanderung am Kap Finisterre!



Termine	Schnellbucherpreis p. P.*	anstatt Reisepreis	EZZ
Di 19.05. - Di 26.05.2020 Christi Himmelfahrt	€ 1329,-	€ 1409,-	€ 260,-
Do 01.10. - Do 08.10.2020 Dt. Feiertag	€ 1289,-	€ 1369,-	€ 260,-

- geführte Wanderabschnitte von Tag 2-5 und 7: Perdón-Kamm - Puente la Reina (ca. 10 km), San Juan do Ortega - Agés (ca. 4 km), Hornillos del Camino - Fontanillas (ca. 12 km), Foncebadón - eiserne Kreuz (ca. 6 km), Palas de Rei - O Coto (ca. 8 km), Strand Kap Finisterre - Hafen - Leuchtturm (ca. 8 km)
- Besuch des Café Iruña in Pamplona inkl. Getränk und Pintxos (Tapas)

Weitere Infos unter www.stewa.de

Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Programmänderungen vorbehalten. STEWA-Flughafentransfer auf Anfrage gegen Aufpreis buchbar. Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen, STEWA-Absagefrist: 20 Tage vor Abreise.

DAS ERWARTET SIE IM STEWA REISEZENTRUM

STEWA
Touristik



STEWA Touristik Reisezentrum
Lindigstraße 2
63801 Kleinostheim



Reisebüro 360°
11 Beratungsplätze für Flug-, Bus- und Seereisen



STEWA Hotel
Hotelzimmer im ungewöhnlichen Design und Stoffe von Patricia



Guilt Bistro Café Zimt
Genießen Sie unsere Frühstücks-, Kaffee- und Kuchenspezialitäten

Bistro Café

Zimt
Bistro Café Zimt im
STEWA Reisezentrum
Lindigstraße 2 63801 Kleinostheim
Tel. 06027 40972 390
Kostenfreie Parkmöglichkeit
www.cafe-zimt.de

REISE-INFOVERANSTALTUNGEN im Café Zimt

CAFÉ ZIMT THEMENWOCHE:
ITALIEN & SPANIEN

Di 11.02.20	15 & 19 Uhr	Sizilien Ref.: M. Murza	Eintritt frei! Anmeldung bitte unter Telefon: 06027 409721
Mi 12.02.20	15 Uhr	Äolische Inseln Ref.: M. Murza	
Do 13.02.20	15 Uhr	Nicko Cruises Ref.: J. Nährig	
Di 18.02.20	15 Uhr	Kanaren Ref.: M. Murza	

STEWA Touristik GmbH • Lindigstraße 2 • 63801 Kleinostheim
Zustieg im ges. Rhein-Main-Kinzig-Gebiet, teilweise gegen Aufpreis! Haustürabholung inkl. Kofferservice ab Wohnungstür gegen Aufpreis! PKW-Abstellung am STEWA Reisezentrum möglich.

Ca. alle 3 Wochen erscheint der STEWA Info-Brief mit aktuellen Reiseangeboten. Diesen finden Sie unter www.stewa.de oder „STEWA Info-Brief erwünscht“ an info@stewa.de

Während den Info-Veranstaltungen können Sie in unserem Bistro Café Zimt gemütlich speisen! Wir bieten frische Kuchen, Torten und abends hausgemachte kleine Gerichte.